

ԲԱԼԱՌԱՎԱՐԱԿԱՆ

Գ. Յանգը, Տումը, Հանգիտութիւնը Նարեկացու Ստեղծագործութեան

Գրականութեան տեսութեան մէջ յանց կոչում է ուսանաւորի մէջ «տողերի համահնչիմ վերջառորութիւնը, որ լրինում է երկու կամ աւելի անգամ»(1): Յանցն ընդցում է տողերի ուրբական աւարտունունք եւ տողերը կապում է միմանց, խօսքին հաղորդում է երաժշտականութիւն: Յանցը յայտնի է թէ հնագոյն ժողովրդականութիւն: Յանցը յայտնի է թէ հնագոյն ժողովրդականութիւնը երգերից եւ թէ գրական ստեղծագործութիւններից: Այլ հարց է, որ յանցի կանոնաւոր գործածութիւնը գերակշռ է դարձել աւելի ուշ:

Ընդունուած է ասել, որ յանցի գործածութեանը հայ գրականութեան մէջ առաջին անգամ զիտակցարար դիմել է Գրիգոր Նարեկացին: Խակապէս, ինչպէս արդէն ասուել է, Նարեկացին Մատեանում յանձնի է դիմել ամենաքաղաքան յանգերի կիրառութեան: Ասուել է նաև, որ Մատեանի Զերդ գլխում Նարեկացին խօսում է յանցերի յուզական ներգործութեան մասին՝ յենուելով ժողովրդական ողիք արուեստի վրայ: Նարեկացին բացատրում է, որ լալականները ողիք մէջ տողերն աւարտում են նոյն հեշիքն կրկնութեամբ՝ սրտերն առաւել յուզերու եւ աշխերից աւելի արցունք քամելու համար:

Յանցի պատմութեան վերաբերեալ նիշու տեսակին ունի Վ. Ներսիսեանը: «Յանցը - գրում է նա - հայ բանասեղծութեան մէջ վերցնականապէս հաստատուել է Արդ դարի սկզբներից: Մինչ այդ, մեր բանասեղծութիւնը կիմանականում եղել է անյանգ: Բայց ինչպէս ամէն մի երեւոյք, այնպէս էլ յանցը միանցամբ երեւան չի եկել, այլ ծագել ու կազմաւորուել է չափածոյ խօսքի ոլիքմիկ զարգացման

պահանջով, ապրելով ձեւաւորման երկարանի պրոցես:

«Ի զուր չէ, որ յանգաւորման որոշ երեւոյքներ նկատում են եւ հերանուսական շրջանի երգերից մնացած փշրանքների, եւ 5-10-րդ դարերում յօրինուած հոգեւոր ու աշխարհիկ ստեղծագործութիւնների առանձին մասերում»(2):

Սա կարեւոր դիտողութիւն է: Ինչպէս հայոց հին, այնպէս է Յունա-Հռոմեական անտիկ բանասեղծութիւնն անյանգ էր: Բայց յանցը իրեւ նարտասանական խօսքի զարդ՝ յայտնի էր արծակում: Յանցը ստեղծում էր արտայայտչական հանելի զուգահեռականութիւն: Նման համահնչունութիւն յանախակի կիրառել է Յովհանն Մայրագումեցին իր նառերում, այսպէս, օրինակ՝ «Ձքերան իմ բամբասաօֆ պղծեցի», եւ զիեզու իմ դատար բանիւք պղտեցուցի». կամ «Մարմնով զոգուցն ծանիցուք», եւ երեւելաւ զաներեւոյքն զիտացուք»(3): Ի հարկէ, բուն իմաստով, սա յանց չէ: Բայց յանց եղել թէ ժողովրդական եւ թէ՝ մասամբ հոգեւոր երգերի մէջ: Սահ թէ ինչու Արքեանի այն ենթադրութիւնը, թէ «Հաւանաբար արարական բանասեղծութիւնից է անցել հայերէնին եւ յանցը, որի գործածութիւնը չկայ մեր հոգեւոր երգերը մէջ»(4): Եւ թէ «Նարեկացու Ողբերգութիւնից իմանում ենք, որ 10րդ դարում արդէն յանցի գործածութիւնը եղել է մեր աշխարհիկ բանասեղծութեան մէջ»(5), կարօտ է նշանաւմ: Հայերը ինչպէս նաև յոյները եւ երոպական միւս ժողովուրդները, յանցը չնեն վերցրել ոչ արաբներից եւ ոչ էլ մէկ այլ ժողովրդից: Յանցը

գրականութեան գարգացման օրինաչափ արդիւնք է եւ առաջ է եկել ազգային բանաստեղծութեան ուրիշական հնարաւորութիւնների բնական տարերժից:

Նարեկացին հանճարեղ բանաստեղծ էր, եւ բնական էր, որ հայ իրականութեան մէջ առաջինը նա զգար յանգի նշանակութիւնը բանաստեղծութեան յուզականութեան, զգացմունքային լարուածութեան բարձրացման գործում: Թէեւ Նարեկացու ստեղծագործութիւնն ընդհանրապէս ունի խառն ու ազատ տողերի համակարգ, իսկ յանցի գարգացումն աւելի շուրջ կապուած է կանոնաւոր տողակարգ ունեցող ուտանաւորի հետ, այնուհանդերձ, Նարեկացու յանգաւորման արուեստն առանձնանում է բարձր վարպետութեամբ: Նա ուղեց նշան է միշնադարեան տաղերգութեան յանգաւորման գրիեւ բռնոր տեսակները: Նոյնայանգութիւնը մեծ տեղ ունի տաղերգութեան մէջ: Նարեկացին տուիլ է նոյնայանգութեան բազմարին օրինակներ եւ յանախ նրա օգտագործած նոյն յանգերին են դիմել քէ Գրիգոր Մագիստրոս ու Ներսէս Շնորհալին, քէ Ֆրիկն ու Կոստանդին Երգմէկացին եւ հետագայ տաղերգունները:

Նարեկացու նոյնայանգ հատուածները հասնում են մի քանի տասնեակ տողերի, մինչդեռ նրա յենորդուները՝ Մագիստրոսը, Շնորհալին, Սիւնեցին, Բաղիշեցին, եւ այլն, ունեն նոյնայանգ հարիւրաւոր տողեր: Նարեկացին կանխում է միապարագութեան ձանձրոյքը: Ի յանգով գրուած ամենածաւալուն մասը՝ հջ գիլի թ, գ, դ հատուածները միասին, բաղկացած է 64 տողից: Ըստ որում 40 տող ունի տաղաչափական մէկ կառուցուածք, գրուած է հիմնականում հայրենի չափով, իսկ 24 տող գրուած է հիմնականում 20-վանկանի հնգավանի հառանդամ չափով, ուր երկու դէպին է վանկերի անհաւասարութիւնը անդամների մէջ հաւասարում է

ամանակով: Այնուհետեւ, չնայած բոլոր տողերն աւարտում են ի յանգով, բայց միշն չէ, որ բոյլ յանգը յաջորդում է բոյլն, այլ կամ նաև ուժեղ յանգեր՝ կից կամ խաչաձեւ, որոնք հեշտութեամբ ցրում են նոյնայանգութեան միօրինակութիւնը: Ահա, օրինակ՝

Աներեւոյք կրակարան տապոյ բրորքմամբ մեծաւ անզովանալի,

Անտեսական իմն քրայս հալոցաց սաստիկ ենացմամբ անշխանելի,

Այսին մետից պատկանեալ դեղովէ ի շումարան խորութեան սրտի,

Խիք ցաւոց խոցոտման մահու ի գնացս երակաց գոյութեան լերդի: (Բամ հջ, գ)

Միշնադարում խիստ յարգի էր դերբայական եալ յանգը: Մատեանի հդ գիլի մի հատուած, 49 տող, գրուած է այդ յանգով: Բայց եթէ Շնորհալին, օրինակ, այդ յանգը կիրառել է 8-վանկանի կարճ տողերի մէջ, ապա աւելի ցայտուն է զգացմում յանցի յանախականութիւնը եւ ամիսուսափելի տաղուուկ է յարուցում, մինչդեռ Նարեկացին այդ յանցը գործածել է հիմնականում հայրենի տողակարգում, ուր յանցը հնչում է աւելի տեղին ու բնական: Նոյն յանցով է գրուած նաև ին գլխի գ հատուածից 18 տող, ուր 20 վանկանի տողի մէջ առաւել ազատ է ծավալում նոյնայանգութիւնը՝ առանց դոյզն-ինչ միօրինակութեան:

Ի՞ր գլխի ա (10 տող) եւ թ (18 տող) գրուած են բայի սահմանական եղանակի անցեալ կատարեալ ժամանակի առաջին դէմքով՝ ցայ յանցով, այսպէս:

Թէ փառացց վայելչութեան՝ յորմէ գրկեցայ,

Թէ կենացց անմահականաց՝ յորմէ հերթեցայ,

Թէ ընդ երշտական պարակցութեան՝ յորմէ տրոհեցայ,

Թէ ընդ արդարսն մասնակցութեան՝ յորոց նեղթեցայ:

(Բամ հդ, ա)

Առաջին երկու յանգերմ, անշուշտ, հարուստ յանգեր են, եւ նման յանգերի առկայութիւնը բազմերանգութիւն է հաղորդում նոյնայնանգութեանը: Իթ գլխի գ հատուածը / 45 տող / գրուած է -աւ եւ -եաց խառն յանգաւորմամբ, որոնք փոխ առ փոխ թերեւացնում են միօրինակութեան տպաւորութիւնը: Ի, եալ, ցայ, աւ, եաց եւ մի քանի նման ձեւեր՝ աւելի շուտ, յանգի նախնական ձեւեր են, քան իսկական յանգեր: Նարեկացին տուել է իսկական նոյն յանգերի գործածութեան բազմարի օրինակներ: Տաղերգութեան մէջ սակաւաղէկ է -ոյս յանգը. կայ մրիկի եւ Կոստանդին Երգնկացու մօտ: Նարեկացին տուել է այդ յանգի կիրառութեան առաջին օրինակը: Մթ գլխի 18 տող գրուած է այդ յանգով, այսպէս:

Իւղնձիւղ փայտս պտղակորոյս,
Հատանելի ծառս ունայնարոյս,
Կրկնամեռ խաւուն տունկս անյոյս,
Ամենաշէջ նրագարանս անյոյս:
(Բան 1թ, բ)

Բազմայանգութեան օրինակներն աւելի յանախաղէկ են մատեանում: Ոչ ոք չի անդրադարձել այս հարցին: Բազմայանգութեան բաւականին համակարգուած օրինակ է մի գլխի գ հատուածը, ուր թիւնս / տիրութիւնս, / ծանրութիւնս, կրութիւնս, հանութիւնս / յանգին յաջորդում է -մունս / ընթացմունս, գտունս, դիմեցմունս /, իսկ սրան դի յանգը / յարկիս, տաճարիս, սենեկիս, մաղրողիս /, սրան կ' -ոյս յանգը / անկրոնյոյս, ոգլոյս, մարմնոյս / եւ այն: Նարեկացին տուել է նաեւ տողամիջի կամ ներքին յանգի կիրառութեան օրինակ՝

Մանաւանդ զի դու լոյս եւ յոյս,
Եւ ես' խաւար եւ յիմար,
Դու' իսկութեամբ բարի, գավելի,
Եւ ես' համայնելն չար, ապիկար,
Դու' տէր ստորիցս եւ երկնից,
Եւ ես' անիշխան շնչոյս եւ հոգլոյս,

Դու' բարձրեալ, ի կարեաց զատեալ,
Եւ ես' տաժանաւոր եւ վունգաւոր:
(Բան ԶԳ, բ)

Ինչ խօսէ, յանգը նարեկացու ստեղծագործութեան մէջ չունի ո՛չ տաղերգութեան զարգացած շրջանի, ոչ դասական հայ բանաստեղծների եւ ոչ կ արդի բանաստեղծների / Հ. Սահեան, Թ. Շիրազ, Վ. Դաւթեան, Պ. Սեւակ, Գ. Սարեան, Ս. Կապուտիկեան եւ այլն եւ այլն / յանգերի նոյնութիւնը, հենչեղութիւնն ու կատարելութիւնը: Նարեկացու յանգը յանգաւորման արուեստի մանկութեան շրջանի արտայայտութիւնն է եւ իրեւ կիրառութեան առաջին օրինակներ՝ ունի ինքնատիկ գեղեցկութիւն:

Տուելը բանաստեղծական երկի կառուցուանքի միաւոր է: Նա կազմում է իմաստով եւ յանգաւորմամբ կապուած տողերի ոիրմական եւ շարահիւսական ամբողջութիւն: Բանաստեղծական տները բազմազան են ու, թէեւ ազգային ամէն մի գրականութեան մէջ նրանց տեսակները կարեի երերի ընդհանուր յայտարարի, այսուհաններձ, ամէն մի բանաստեղծուելի իր նախասիրութիւնները, երբեմն է՝ իր հսկ ստեղծած բանաստեղծական տան ձեւը: Տուելը հայոց հին բանաստեղծութեան մէջ հանդէս է գալիս որպէս ոիրմիկ կազմակերպման կարեւոր գործօն: Հին բանաստեղծութիւնը երգ էր, եւ երգն ունելը իր միանման տների կառուցուածք՝ այսնեղանակն համապատասխան: Հոգեւոր երգերը, շարականները, գանձերը, տաղերը, իրեւ կանոն՝ ունեկն դարձ կամ կրկնակ, որ տախս էր տնատման սահմանը: Նարեկացու Երրուածներն ունեն երկուող, եւատող, քառատող, հնգատող եւ աւելի տողերով տներ, իսկ գանձերում մի դարձից միշտ միջեւ ընկած սահմանը, դարձից միշտ միջեւ ընկած սահմանը, ուր տողաբանակը կարող է անցնել ԶՈՒց, ուր տողաբանակը կարող է տուն միայն պայմանականօրէն կարելի է տուն համարել: Նրկուող տներով է գրուած

Նարեկացու «Տաղ սրբոց Քառամից եւ այլ վկայից» ժերբուածը, որի բանակապը յօդում է՝ «Գրիգորի է երգս այս»: Ահա առաջին երկու տները.

Դունք սուրբ վկայիցն, ի սոսկալի պատերազմին,

Հանդիսաւորեալ հասին ի գլուխ ասպարիսին:

Թոպէից պաշտամ բարենշան երանուրեամբ,

Բանաւոր զենմունք ողջակիզեալ աստուածուրեան:

Աւելի յստակ են տնաստուած Նարեկացու եռատող տներով ժերբուածները, որոնց մի մասի տնաստման համար իմֆ է հանդիսացել պատախանի ճեւը: Օրինակ՝ ա-«Եին աջոյ աջոյ ճեռին» սկզբնատողով տաղից.

Մաղիկ ծոցոյ, ծոց հայրենի,
Ամպոյ նման իշեալ յերկնից,
Զսէր իւր ի մեզ քաղցրիկ ցաւդեալ:
(ԳՆՏԳ, 78)

Բ-«Աւը յառաւատէ» սկզբնատողով տաղից.

Աւը յառաւատէ,
Աւը յառաւատէ նեմեալ
Իւր անձուկ ծագմամբ:

(ԳՆՏԳ, 97)

Գ-«Են! ի միշտ են անեղապէս ծնունդ» սկզբնատողով տաղից.

Լոյն զիւրական ստեղծեալը տիպ.
Պատկեր տպաւորեալ լուսոյն,
Մածկոյք հողանիւր արփիական կերպին:

(ԳՆՏԳ, 108)

Քառաստող տներով Նարեկացին գրել է իմչպէս տաղեր, այնպէս կ Մատեանի առանձին հատուածներ: Քառաստող տներ ունի «Երկինքն ի յերկիրս եւ երկիրս ի յերկինքն» սկզբնատողով տաղը եւ մի քանի այլ փոխեր՝ «Այն փոքրիկ հաւսին

տրտմեալ», «Սեան եմ, գեղեցիկ», եւայն: Քառաստող տան սահմանը յստախօրէն է գծուած Մատեանի շատ հատուածներում ուր այդ դերը կատարում է յանգը: Ահա մի այդպիսի բառատող տուն.-

Նրէ լինիցի՞ խաւարասնունդս մթացելոյ ծագման առաւաւ

Նրէ հասցէ՞ տեսանել զտագնապեալս մշտասառոյց յեղանակս գարնանն մաւա

Նրէ տեսի՞ց զցաւդ անձեւոյն կանաչացուցանողն հոգուց ինձա արաւտ, նրէ իցէ՞ արդեօք նկատել զգազանարել հերքելի ոչխարս վերստին կամաց գրուրեան քո հաւտ:

(Բան ԻԵ, դ)

Ի հարկէ, անսովոր է տողերի մէջ վանկերի բուի այս անհաւասարութիւնը, բայց իսկապէս սա բառատող է եւ խիստ յատկանշական է Նարեկացու համար: Անհաւասար տողաքանակով տների խան կարգ ունեն Նարեկացու «Սայլի այն իշանէր ի լունէն ի Մասեաց» եւ «Աւետիս, մեծ յորհրդոյ, յորհրուրդ ծածկեալ մեզ յայտնեցաւ» տաղերը: Տների տողաքանակն այստեղ տառանում է 4-12 տողերի միջին: Մաւալում տներ ունեն գանձերը: Նրանց տները աւելի շուտ մասեր են՝ պայմանաւորուած գանձի կրկնակով եւ բանակապի տնագլուխ տառերով: Նարեկացու գանձերի տողաքանակը տատանւում է 9-18 եւ աւելի տողերի միջին: Դա պայմանաւորուած է նաև գանձերի մէջ պատմողական տարրի գերակշուրջիւնից: Նարեկացու բոլոր գանձերը անշանգ են եւ գրուած ազատ ուսանաւորով: Հետագայ գանձասացները միայն մշակեցին եւ յղկեցին գանձի ժանրը՝ տնատման մէջ կ հետեւելոյ քնարական ժերբուածների բառատող ծաւալին: Պատկերացում կազմելու համար Նարեկացու գանձերի տան մասին՝ այստեղ տալիս եմ մի օրինակ Քրիստոսի ծննդեանն ու մկրտուրեանը նուիրուած գանձից.-

Բարուն նշմարիտ, լուսոյ քագաւոր, անեղ եւ անսկիզբն:

Անրաժամելի զաւրութիւն, անժակ միութիւն,

Զոր իսկապէս ամտամելի զաւրութեամբ յօրովայնի ժում կրցեր,

Զոր ոչ բռցակիզեաց հուր աստուածութեամն.

Սորեմի անկիզելի, բարձող մեղաց, լուծիչ յանցանաց, սուրոյ Աստուածածին,

Այսաւը յայրին ընծայեալ եւ ի մոգուցն երկրպագեալ,

Որք զլմեծյա մատուցիմ աստուածութեամն խորհրդոյ,

Հովուացն յայտմեալ եւ ի խանձարուր պատեալ,

Հնդ դասս երջանիկ զաւրացն երգակցեալ հողեղէմբս:

- Փա՛ռք ի բարձունս, - ասելով ծմիցելոյդ ի Քէն, ամէնարինեալդ ի կանայս.

Արդ, բարեխաւսեա՛ առ Քրիստոս քագաւորն:

Հասանել մեզ ի յաւգնութիւն, աղաշե՛մք:

(ԳԻՏԳ, 182-183)

Առաջին հայեացնից կարող է բուալ, թէ Նարեկացու ստեղծագործութիւնը հարուստ չէ տների տեսակների բազմազանութեամբ: Բայց նա հանդէս է եկել գրականութեան զարգացման մի փուլում, երբ ինչն էր որոնում եւ բացում նոր թանապարհ: Այս մօտեցմամբ նրա թանապարհ: Այս մօտեցմամբ նրա

ստեղծագործութիւնը հարուստ է որոնումների այն արդիւնքներով, որ նա է ներդրել հայոց բանաստեղծութեան զարգացման պատմութեան մէջ: Նա ստեղծել է տաղաչափական նոր ձեւեր, բանաստեղծական յանգաւոր տունը՝ լինի երկուող, եռատող թէ բառատող: Նարեկացին ուսուցիչ է եղել միշնադարեան տաղերգումների համար թէ հաւասարատող ու յանգաւոր եւ թէ պատ, խառն տողակարգով եւ անյանգ բանաստեղծութիւններ գրելու նրանց ստեղծագործական միջամանակի չէ, որ այսօր էլ դեռ մեզ է հասնում նրա ազդեցութեան լոյսի շառաւիդը:

(Ծարունակելի)

Ա. ՂԱԶԻՆԾԱՆ

ԱՐԻՒՐՆԵՐ ԵՒ ՄԱՆՈԹԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

1.- Էդ. Զրրաշեամ, գրականութեան տեսութիւն, էջ 618:

2.- Վ. Ներսիսեամ, Հայ միշնադարեան տաղերգութեան գեղարուստական միջոցները, Նրեան, 1876, էջ 289:

3.- Տեառն Յովհաննու Մանդակունոյ հայոց հայրապետի ճառք, Վենետիկ, 1860, էջ 16 և 20:

4.- Մ. Արենիս, հ. Գ, էջ 615:

5.- Նոյն տեղում: